

AUX TRAVAILLEURS

30 et 32, Grande-Rue - ROUBAIX

BRADERIE 1935

29 et 30 JUIN — 1^{er} JUILLET

3 JOURS SEULEMENT

Pour la Pluie

Pour MESSIEURS Pour DAMES Pour ENFANTS

Matamacs - Cirés Paraverses et Paracuir	Manteaux imperméables Draperie - Ciré - Soie	PÈLERINES pour Fillettes et Garçonnettes toutes les teintes
75 - 65 50 - 35 fr. et	25 ^{fr.} 75 - 65 50 - 45 fr. et	20 - 15 10 ^{fr.} 12 fr. et

Pour les chaleurs

PANTALONS HOMMES flanelle, blancs, kaki ou gris.	20 fr.
CULOTTES ENFANTS flanelle, coloris divers.	10 fr.
CULOTTES ENFANTS draperie, doublées.	5 fr.
CULOTTES ENFANTS coutil, gris ou bleu.	6 fr.
CHEMISES col tenant, fermeture Eclair, à.....	10 fr.
CHEMISES LACOSTE pour hommes et enfants.	5 fr.
CHEMISES pour hommes, col tenant ou 2 cols.	12 fr.
PANTALONS draperie, hommes et jeunes gens.	10 fr.
VESTONS draperie, hommes et jeunes gens.	35 fr.
RAGLANS CUIR couleurs mode.	150 fr.

Les COMPLETS et PARDESSUS qui n'auront pas été DÉMARQUÉS pour la BRADERIE, subiront une diminution extraordinaire de **10%**

EXCEPTIONNEL
Vaco et poste de T. dans emballage d'origine, le tout d'une valeur de 2.000 fr. à prendre de suite pour 1.200 fr. Achat de tous condans. Commerçant gén. Par discrétion écrire M.E.P.O. au journal qui transmettra. 63386

OCCASION
Pour futur patron potier-serrurier, outillage complet et établi à vendre bas prix, 603, rue du Collège, R. 15833

CAUSE DEPART
CHAUFFE-EAU, bidet, armoire, glace, fauteuil, violon à vendre, 2, avenue Foch, A HED 15833

CUISINES MODERNES
toutes dernières
NOUVEAUTÉS
Une suite s'impose
CADEAU AUX ACHETEURS MAMAN LOUISE
179, rue de Lancy, Roubaix
Mobilier garanti. Livraison gratuite. Fait les échanges. 31434

OCCASIONS
Lit émail et sommier 2 personnes; réchaud, chiffonnier, 24, rue de Bradford, Tg. 71464

BRADERIE
Tous les beaux articles maroquinés solides, moutés de leur valeur. Articles cuir moins cher qu'en Belgique. Tom Pouce homme, 12 fr. 95. Tom Pouce femme, 12 fr. 95. Maison SERYENAY, 12, rue de la Gare, Roubaix. 42286

A VENDRE
grande voiture à atelier pour
CREME GLACEE
S'adresse - WILLEMS, peintre, rue Makellerie, R. 15834

Jachète bon prix
Meubles, feux, mach. à coudre, mobiliers complets, costumes hommes, Démarqués garniers. Avant de vendre, voyez Delmotte, 145, rue Collège, R. 26118

CONFIDENTIEL
BEURRE NORMAND
Prix de gros par 3, 5 10 kgs. Exc. R. 10 postal 41. 32146

BRADERIE
MAISON SERYENAY, 12, rue de la Gare, R. Vente de la Maroquinerie en dessous de la valeur réelle. 42286

BEURRE
EXTRA FIN de table, garanti pur, à 8 fr. 75 le kilo. Collé 4 kgs 500, 8 kgs 900 et grosses quantités. - Madame Constant d'Haegst, propriétaires à Louvignies-au-Desert (L.-et-V.). 618

Véritable Animatoir
Tableau publicitaire, 110, rue Nationale, LILLE. Tél. 69 95. 35469

DEMEMAGEMENTS
Nombreuses occasions aller ou retour Paris, province. Voir : BRAY, 85, rue de Valenciennes, Roubaix. Tél. 316.51. 33607

Coxyde-La Panne
(autocar) Les Samedi, Dimanche, Lundi, Jeudi. S'adresser café Jules Delmotte, 3, rue de Valenciennes, Roubaix. 181, Gde-Rue, R. café Paul Dewerd, 119 bis, rue Alim. R. 32884

CARRELAGES
Occasions exceptionnelles L'Usine MULIERE Frères, à ASQ - LEEZ - LILLE, ont remis exceptionnelles sur certaines catégories de carreaux. Dalles 30 x 30 et carreaux 15 x 15, hors choix, à partir de 10 fr. le m2 carreaux mosaïques, 10 x 10, joints dessins divers, 1^{er} choix, à partir de 20 fr. le m2.

Venez de préférence à l'usine, le vendredi après-midi ou à la salle d'exposition, 77, Bd Carnot, à LILLE, les mercredi et samedi après-midi. Visite du voyageur s' dem. à part. 50 m2 34088

ROUGE DE TERRIL
Pour vos parcs, allées, terrasses, etc., en vente chez ROGER, 171, rue de Tournai, R. 35431

HALLE FLIPO
Mise en vente des Hollandes prix très avantageux

Holl 50 g, 1/2 k.	6.00
Hollande extra, 1/2 k.	6.50
Hollande vieux, 1/2 k.	7.50
Gruyère extra, 1/2 k.	8.00
Font-Salut, 1/2 k.	8.50
Gouda crème, 1/2 k.	8.00
Roquefort, 1/2 k.	8.00
Ed. choix nombreux fins	6.00
Biscuits extra, 1/2 k.	4.00
Chocolat extra fin, 1/2 k.	3.25
Les bon café, 250 gr.	4.50
Delicieux beur., 1/4 k.	6.00
Son café, 250 gr.	3.75
Les bon café, 250 gr.	4.50
Café extra fin, 250 gr.	4.50

24775

Profitez du Change
TOURNAI
MODES
MAISON LUCAS
34, rue de Flandre
GRAND CHOIX DE FEUTRES D'ETE
34700

La femme souffre...

pourquoi

Combien de maladies du ventre, des reins, du cœur, des nerfs, ont uniquement pour origine une menstruation irrégulière.

La Science moderne a trouvé l'explication de ces troubles : le plus grand est dû à une insuffisance d'HORMONES, sécrétions internes dont hier encore on ignorait l'existence et qui sont en réalité indispensables à la vie.

Les Hormones nécessaires à la menstruation sont sécrétées par l'hypophyse (glande située à la base du crâne) et par les ovaires.

Si ces Hormones appropriées sont sécrétées en quantité normale, leur action normalisatrice est déficiente : la fonction menstruelle est déréglée, le sang qui circule mal se charge d'impuretés, les échanges organiques sont irréguliers, la nutrition est contrariée, le système nerveux se déséquilibre.

Pour la jeune fille, pour la femme, une cure de FEMOSYL est donc indispensable car le FEMOSYL est le médicament scientifique, rationnel et complet qui fournit à l'organisme féminin les Hormones spéciales qui lui font défaut, en y adjoignant les extraits opothérapiques et les sucres végétaux qui viennent renforcer son action préventive et curative.

LE FEMOSYL supprime la souffrance et régularise effectivement les fonctions menstruelles car il s'attaque, non pas seulement aux différentes manifestations des troubles menstruels, mais bien à la cause même du mal.

FEMOSYL

Toutes pharmacies. La boîte : 14 fr. Demander la brochure illustrée "La vie intime de la femme" qui vous sera envoyée gratuitement sur simple demande aux Lab. pharmaceutiques Efficia (Serv. C. S. 1 - 36 bis, r. Guersant, PARIS-17^e)

UN EFFORT SANS PRECEDENT
SOLDE DE MOBILIERS
vendus aux prix de facture jusqu'à épuisement

Aperçu de quelques prix :
1 lit chêne 1^{er} choix en 140 largeurs 225 fr.
Armoire à glace 265 fr.
Lavabo dessus marbre.
4 grands tiroirs 210 fr.
1 buffet cuisine 825 fr.
Salons cuir depuis 550 fr.
Reclons "cours depuis 550 fr.
Chambre complète 325 fr.
Chaise-Longue 35 fr.

LERUSTE 81, r. St-Jacques TOURCOING
USINE 83, rue d'Anvers, 20093

Machines à Ecrire
Reconstructées - Occasions Réparations - Locations
Brooks, 44, r. des Fabricants, 35663

UN MEUBLE SIGNE CAVALIER
est une marque de bon goût 26451

ACHAT MONNAIE
FR. ARGENT = 13.50
100 fr. - 1.200 fr. - 1.500 fr. - 2.000 fr. - 2.500 fr. - 3.000 fr. - 3.500 fr. - 4.000 fr. - 4.500 fr. - 5.000 fr. - 5.500 fr. - 6.000 fr. - 6.500 fr. - 7.000 fr. - 7.500 fr. - 8.000 fr. - 8.500 fr. - 9.000 fr. - 9.500 fr. - 10.000 fr. - 10.500 fr. - 11.000 fr. - 11.500 fr. - 12.000 fr. - 12.500 fr. - 13.000 fr. - 13.500 fr. - 14.000 fr. - 14.500 fr. - 15.000 fr. - 15.500 fr. - 16.000 fr. - 16.500 fr. - 17.000 fr. - 17.500 fr. - 18.000 fr. - 18.500 fr. - 19.000 fr. - 19.500 fr. - 20.000 fr. - 20.500 fr. - 21.000 fr. - 21.500 fr. - 22.000 fr. - 22.500 fr. - 23.000 fr. - 23.500 fr. - 24.000 fr. - 24.500 fr. - 25.000 fr. - 25.500 fr. - 26.000 fr. - 26.500 fr. - 27.000 fr. - 27.500 fr. - 28.000 fr. - 28.500 fr. - 29.000 fr. - 29.500 fr. - 30.000 fr. - 30.500 fr. - 31.000 fr. - 31.500 fr. - 32.000 fr. - 32.500 fr. - 33.000 fr. - 33.500 fr. - 34.000 fr. - 34.500 fr. - 35.000 fr. - 35.500 fr. - 36.000 fr. - 36.500 fr. - 37.000 fr. - 37.500 fr. - 38.000 fr. - 38.500 fr. - 39.000 fr. - 39.500 fr. - 40.000 fr. - 40.500 fr. - 41.000 fr. - 41.500 fr. - 42.000 fr. - 42.500 fr. - 43.000 fr. - 43.500 fr. - 44.000 fr. - 44.500 fr. - 45.000 fr. - 45.500 fr. - 46.000 fr. - 46.500 fr. - 47.000 fr. - 47.500 fr. - 48.000 fr. - 48.500 fr. - 49.000 fr. - 49.500 fr. - 50.000 fr. - 50.500 fr. - 51.000 fr. - 51.500 fr. - 52.000 fr. - 52.500 fr. - 53.000 fr. - 53.500 fr. - 54.000 fr. - 54.500 fr. - 55.000 fr. - 55.500 fr. - 56.000 fr. - 56.500 fr. - 57.000 fr. - 57.500 fr. - 58.000 fr. - 58.500 fr. - 59.000 fr. - 59.500 fr. - 60.000 fr. - 60.500 fr. - 61.000 fr. - 61.500 fr. - 62.000 fr. - 62.500 fr. - 63.000 fr. - 63.500 fr. - 64.000 fr. - 64.500 fr. - 65.000 fr. - 65.500 fr. - 66.000 fr. - 66.500 fr. - 67.000 fr. - 67.500 fr. - 68.000 fr. - 68.500 fr. - 69.000 fr. - 69.500 fr. - 70.000 fr. - 70.500 fr. - 71.000 fr. - 71.500 fr. - 72.000 fr. - 72.500 fr. - 73.000 fr. - 73.500 fr. - 74.000 fr. - 74.500 fr. - 75.000 fr. - 75.500 fr. - 76.000 fr. - 76.500 fr. - 77.000 fr. - 77.500 fr. - 78.000 fr. - 78.500 fr. - 79.000 fr. - 79.500 fr. - 80.000 fr. - 80.500 fr. - 81.000 fr. - 81.500 fr. - 82.000 fr. - 82.500 fr. - 83.000 fr. - 83.500 fr. - 84.000 fr. - 84.500 fr. - 85.000 fr. - 85.500 fr. - 86.000 fr. - 86.500 fr. - 87.000 fr. - 87.500 fr. - 88.000 fr. - 88.500 fr. - 89.000 fr. - 89.500 fr. - 90.000 fr. - 90.500 fr. - 91.000 fr. - 91.500 fr. - 92.000 fr. - 92.500 fr. - 93.000 fr. - 93.500 fr. - 94.000 fr. - 94.500 fr. - 95.000 fr. - 95.500 fr. - 96.000 fr. - 96.500 fr. - 97.000 fr. - 97.500 fr. - 98.000 fr. - 98.500 fr. - 99.000 fr. - 99.500 fr. - 100.000 fr.

BEURRE
DE TABLE extra fin garanti pur, livré sans sel, 1/2 sel et sans lactose, en pains, en mortiers, boîtes serties et pots gris de tous poids.

CREME FRAICHE
pasteurisée ou non, au choix de l'acheteur, en pots de toutes contenances, de 50 gr. à 120 litres.

Exploitation quotidienne : 50.000 litres de lait

Expéditions journalières toutes quantités, toutes régions, France et Colonies

Les prix les plus réduits sont appliqués à tous acheteurs.

LAITERIE DES FAYT ET ENVIRONS
par CARTIGNIER (Nord)
614 Cooper. Capital un million 27303

C'EST AU 55, RUE WATT (Epeule), ROUBAIX
que vous pouvez, en toute confiance, acheter vos chemises hommes et jeunes gens sur mesure, vos hautes, essuies, draps, taies et toute votre lingerie, bonneterie. Pas de concurrence à qualité égale. « A LA FILEUSE », 55, rue WATT, R. Retenez bien; le 55.

Notre linge est encore beaucoup plus blanc que le mien!

Comment cela se fait-il donc ?

R. L'entière route la saleté simplement en qu'un lavage ordinaire ne suffit pas.

D. Mais je lave aussi très bien. J'utilise le meilleur savon. Je fais tremper mon linge et je le frotte soigneusement avant de le faire bouillir, et malgré cela il est moins blanc que le vôtre.

R. Ce n'est ni l'action de bouillir, ni celle de frotter, qui nettoieront votre linge de fond comme le fait Persil. Sa molécule active d'oxygène, en pénétrant dans l'intérieur des tissus, enlève complètement la saleté et, par une double action, nettoie le linge parfaitement en lui donnant, de plus, une blancheur éblouissante. De plus, Persil ne peut user les tissus, ni les abîmer. Persil, produit complet, est le meilleur pour tous vos lavages.

VISITEZ L'INSTITUT "PERSIL"
17 ter, rue Neuve - LILLE

Apportez-nous une pièce de linge ou de lingerie que nous lavons et vous constaterez personnellement devant vous. Vous voyez ainsi la simplicité de l'emploi de "PERSIL". Les personnes qui ne peuvent se rendre elles-mêmes à L'INSTITUT, pourront écrire à cette adresse pour recevoir un manuel pratique de blanchiment qui leur sera envoyé gratuitement.

Persil
PRODUIT FRANÇAIS

Lave tout - tout seul.

MALADIES SECRÈTES
Guérison complète. - Traitement par méthode chez lui. M. VERHAEGHE, Docteur de l'Université de Lille. Pharmacie, Place des Frères, ROUBAIX - Ouvert dimanche. Assurances Sociales, 8, CASTEL, 2, r. de Caron, ROUBAIX.

VOIES URINAIRES - GYNÉCOLOGIE MALADIES DE PEAU - GLANDES BAYERS
Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi, de 9 h à 11 h, et de 14 h à 16 h. Assurances Sociales, 8, CASTEL, 2, r. de Caron, ROUBAIX.

LA CHALEUR DÉPRIME...
Nertonine donne des forces; donne de l'appétit; enlève la dépression nerveuse.

Le flacon pour mettre sur 2 litres de vin : 4 fr. 95

En vente : G^o Ph^o DE PARIS, place Gare, LILLE

Ph^o PRINCIPALE, 29 et 31, rue Neuve, LILLE

ET TOUTES PHARMACIES IMPORTANTES

ENVOI FRANCO SUR DEMANDE 34028

PEUT-ON GUÉRIR les HÉMORROIDES ? OUI

Si vous utilisez le REMÈDE APPROPRIÉ

JAMES D'INGOCCO

Soulagement dès la première application

par les **BUTYROCONES** de l'abbé PANET

Envoi franco contre mandat de 12 fr. 00 ou contre remboursement de 16 francs

LABORATOIRE DE L'ABBÉ PANET
38 J. R., BLENDÈQUES (F.-de-C.) 24174

MATERIEL INDUSTRIEL

A VENDRE D'OCCASION une Affreuse de scie à Winter 800 fr. Un chariot à tenonner 200 fr. Ecrire O.H.R.P. au bureau du journal. 65494

Animaux divers Voitures

Perdu Chienne
Berger allemand, nom Dolly, harnois 104, rue du Vieux-Bureau, WATTRELOS. 15907

PERDU PETIT CHIEN NOIR
longs poils, vers le 18 juin. Ramener à, rue de Flandre, à R. Récompense. 15874

Poulettes italiennes
PIGIONS bagués à vendre. Café ALBERT, 45, rue d'Orléans, WATTRELOS. 15894

A Vendre Chiots
aristocrates Bruxelles pedigree. E. Bohler, "Châlet Cim", Armentières. 88495

400 pigeons voyageurs
bagués avec autocollant au choix à 225 pièces. Poulettes toutes races. 80, r. St-Hubert, R. 64

COMPTABLE
Diplôme S.C.F. recherche comptabilité. Sérieuses références. Ecrire B.B.A. Journal. 15875

VOYAGES EN AUTOCARS
Départ de Roubaix le 30 juin LIBREUX 2 jours, 115 fr. Le LITTOUX et l'EXPOSITION DE BRUXELLES, deux jours, 180 fr.

Départ le 29, le LUXEMBOURG, 3 jours, 320 fr. Programmes et inscriptions à l'Agence de Voyages ROUBAIX. Tél. 342.39, 34251

Rayonnages - Bois
à vendre d'occasion. S'adr. 20, rue Pauvrière, Roubaix. 15891

OCCASIONS
5 cuisinières noires Godin. 75 fr. état neuf; un cuisinière fonte émaillée blanc, 4 fours, décorée. 54, rue Maréchal, Tournai. 71474

Machine à Ecrire
état neuf, recherchée d'occasion. R. L.L.A. Jnal. 15894

Cuisinière à vendre
137, Bd de Fourmies, R. 402

SINGER
confectionneuse, 465 fr. Adr. au bureau du journal. 15793

La Panne Autocar
DIMANCHE 30 JUIN S'inscrire : 5, rue du Moutin; 1, rue des Oiliers et 134, rue de l'Alma, à Roubaix. 15873

SCORIES
à enlever gratuitement 7, rue de Calais. Roubaix. 83994

A VENDRE
superbe salle en Renaissance française, Grande Cheminée, Plafonds à caissons, le tout en terre cuite. Meubles en fer. Verres et vitraux de toute beauté. S'adr. Maurice De Ronck, sculpteur antiquaire-expert, place de Lille, Tournai 85412

Albert, Haute Couture
MEUBLES vous venir les grandes chaises, si vous n'aimez pas aller en taille vous traverser les thurs les plus frais chez ALBERT, 44 bis, rue du Gén.-Chany, R. 34412

MOULINEUSE
présent la bobine et rendant l'échec avec tension est recherchée. Ecrire init. K.B.A. bureau du journal. 95404

A SAISIR
Belle robe marque Dureau, volant de 9-10, Bancs d'étable de menuisiers. Mécanisme électrique. G. Haustrate, 140, rue J.-Guesde, Wattrelos. 85393

UN LOT DE BOULIERS fonte
depuis 0.50 le kg. Six chaises avec papiers mobiles de 50, état de neuf, à vendre. R. P.E.S.R. Journal. 95404

OCCASIONS
Une MOULINE pour potier. Une INCLUSE bon état. Adresse au journal. 71474

AVIS DIVERS

Bonne récompense à qui rapportera à Av. G.-Deleury, R. **CHAPELET** or marqué Nicole Poillet, perdu dimanche 29, Bd Paris, R. 15885

MARIAGE
Jeune femme, 30 ans, désire renouer avec jeune fille ou veuve aimant le commerce. R. init. U.T.Y. Journal. 714551

Gourmets et Connaisseurs refusent les vins tirés à la cuve ou au fût. **MON CHRISTIAN**

INSTITUT ELECTRO-MEDICAL
50, Rue des Ponts-de-Comines - LILLE
Prix Gros, Cuisiniers de Belgique
Tous les jours de 9 à 12 heures - 14 à 20 heures
DIMANCHES ET FÊTES : 12h à 18h

TOUTES LES MALADIES DE L'HOMME ET DE LA FEMME

Agents Français
Diabète
Régime
Ray. Ultra Violet
et infra rouges
Chimiothérapie
Vacuothérapie

TRAITEMENT RAPIDE de la BLÉNNORRHOË et de la PROSTATITE

Lieux de Villégiature et Stations Balnéaires

MAISONS RECOMMANDÉES

PROMENADES-VILLÉGIATURES STATIONS THERMALES

PLAGES BELGES

LA PANNE
Pension chez MA TANTE 12, Avenue de Coxyde. - Eau bourgeoise. Juin. 20 fr.; juillet. 25 fr.; août. 40 fr. belges. (536)

COXYDE-BAINS
POUR BIEN DINER et à BON MARCHÉ - VENEZ TOUS à PRIX BAS
Bégu de Mer. - Chambres et pension à prix unique. 297

AGENCE ROMAIN
Galeries Coxydoises

AGENCE ROMAIN
Galeries Coxydoises

NIJEU-PORT
Villégiature NIJEU-PORT et ses environs. - La seule avec un grand restaurant. - Pénion de famille pour parents, enfants et jeunes filles. - Pension de famille pour parents, enfants et jeunes filles. - 25 francs belges. - 4 repas, boissons comprises, sans supplément. 288

HOTEL DE VENISE
TRÈS BON HOTEL à UN PRIX MODÈRE. (198)

OVERYSSE
"TER NOOD" MAISON de CURIE et de REPOS à Overysse (15 kil. de Bruy.) Demand. brochure à VILLEGIA, 27, rue St-Martin, Paris. (316)

VILLE-LES-HAMOIR-OURTHE
PENDANT VOS VACANCES

HOTEL DE L'ONDEUR
Villégiature NIJEU-PORT et ses environs. - La seule avec un grand restaurant. - Pénion de famille pour parents, enfants et jeunes filles. - Pension de famille pour parents, enfants et jeunes filles. - 25 francs belges. - 4 repas, boissons comprises, sans supplément. 288

MIDDELKERKE-SUR-MER
PENSION L'ELISE, renommée pour sa bonne cuisine et abondante 16 francs français. (Téléphone 18).

HOTEL PROVIDENCE REBIA
En face du Théâtre Royal. - Tout confort moderne. RESTAURANT. - Pension. - Eau courante. - Chauffage central.

MODERN HOTEL
54, Rue de la Chapelle, Lille. - Pension. - Eau courante. - Chauffage central. - Téléphone 18.

ATLANTA-HOTEL
Tél. 81 Coxyde-Bains. - Pension. - Eau courante. - Chauffage central. - Téléphone 18.

ROYAL PIER HOTEL
Séjour de famille. - Pension. - Eau courante. - Chauffage central. - Téléphone 18.

LES FAUVETTES
Pension très confortable et LA Pénion de famille pour parents, enfants et jeunes filles. - Pension de famille pour parents, enfants et jeunes filles. - 25 francs belges. - 4 repas, boissons comprises, sans supplément. 288